



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

| | |
|----------------------------------|---------------------------|
| Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
| CLUB 1 Bienne | A |
| CLUB 2 Rothrist | A |

| 1 Bienne | | | |
|----------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No |
| 11 | C | VINALS Joé | 204285 |
| TS | A | PONTI Gaël | 99000 |
| 31 | G | LOTH Benjamin | 205196 |
| 88 | G | HAMEL Quentin | 209246 |
| 97 | | PERROT Leon | 215522 |
| 90 | | HEIMBERG Marius | 207466 |
| 87 | | WITTICH Yanis | 213325 |
| 24 | | CHAVANNE François | 207275 |
| 76 | | ORIENTAL Kellian | 212200 |
| 20 | | GURTNER Nicolas | 202477 |
| 80 | | BALEN Daniel | 2046 |
| 44 | | SCHNEEBERGER Christoph | 2180 |
| 32 | | VUILLEUMIER Yvo | 216749 |
| 63 | | KOLLROS Léonard | 204284 |

| Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 | | | | | |
|-------------------------------------|----|----|---|----------------------|---|
| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G |
| 27:22 | 63 | 11 | 1 | | |
| 32:41 | 44 | 31 | 2 | | |
| TOTAL 2 | | | | | |

| Penalties / Strafen / Punitons | | | | | |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|------|--|
| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code | |
| 16:08 | 80 | 2 | 16:52 | E | |
| 29:46 | 32 | 2 | 31:46 | E | |
| 34:38 | 11 | 2 | 36:38 | A | |
| 37:29 | 90 | 2 | 39:29 | D | |
| 59:18 | 76 | 2 | 60:00 | A | |
| TOTAL 10 min | | | | | |

| | | | | |
|--|-------|--------------------------|--|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | | Mettmoos - Bienne | Date / Datum Date / Data | 24.06.2023 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 19:00 | End / Ende Fin / Fine | 20:50 | Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Torneo | | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 72 |

| | | | |
|-----------------------------------|----------------|---|-----------------------------------|
| No Card / Lic. No Lic. / Tess. | 207781 | Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
| Time Keeper Chronométreur | WIDMER Patrick | | |
| Official scorer Marqueur | 204145 | ROTEN Michaël | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 9019 | QUARATIELLO Lido | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 9082 | POULICHET Vincent | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | |

| | | | | |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------|
| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 97357 |
| | VOIROL Dominique | | | |

| 2 Rothrist | | | |
|------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No |
| 94 | C | EIGENHEER Nick | 211126 |
| 24 | A | BRUNNER Oliver | 206188 |
| 31 | G | SCHNELLMANN Roger | 202227 |
| 40 | G | LANGÉ Simon | 204033 |
| 27 | | ESCHELBACH Jan | 208426 |
| 25 | | HUMM Patrick | 211125 |
| 59 | | LÜTHI Jannis | 211139 |
| 8 | | WALTHER Ken | 208102 |
| 66 | | PFRANGER Andrin | 210084 |
| 10 | | ZIETALA Ivan | 202200 |
| 44 | | SCHÄR Fabian | 202215 |
| 98 | | WALSER Philipp | 203125 |
| 99 | | GFELLER Kay | 202159 |
| 4 | | ANDRES Mike | 214195 |
| 12 | | WERREN Mika | 206214 |
| TS | | WERREN Linus | 209321 |

| Goals / Torschützen / Buts / Reti | | | | | |
|-----------------------------------|----|----|---|----------------------|---|
| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G |
| 16:52 | TS | 8 | 1 | | |
| 23:03 | 98 | 44 | 2 | | |
| 30:47 | TS | | 3 | | |
| 33:43 | TS | 27 | 4 | | |
| 50:54 | 94 | 66 | 5 | | |
| TOTAL 5 | | | | | |

| Penalties / Strafen / Punitons | | | | | |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|------|--|
| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code | |
| 05:35 | 66 | 2 | 07:35 | A | |
| 12:20 | 12 | 2 | 14:20 | A | |
| 23:45 | 66 | 2 | 25:45 | D | |
| 28:41 | 8 | 2 | 30:41 | A | |
| 29:21 | 25 | 2 | 31:21 | E | |
| 43:49 | 27 | 2 | 45:49 | G1 | |
| 43:49 | 12 | 2 | 45:49 | V1 | |
| 59:18 | 94 | 2 | 60:00 | E | |
| TOTAL 16 min | | | | | |

RESULT

| | | | | |
|--|--------------|--------|--|--------|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | FINAL | | | |
| | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 0 | 1 | 2 | 5 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 3 | <small>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</small> Rothrist | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 0 | 1 | CAPTAIN 1 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small> | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | CAPTAIN 2 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small> | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |
| Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. | | | | |

| | | | | |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 202389 |
| | SIEGRIST Stefan | | | |

| | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--|--|
| TOTAL 5 | | | | | |
| TIME OUT | | | | | |

| | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|
| TOTAL 16 min | | | | | |
| TIME OUT | | | | | |